

# 資產負債表

於二零零六年十二月三十一日  
(除另有列明者外，全部金額均以人民幣千元呈列)

	附註	本集團		本公司	
		二零零六年 十二月 三十一日	二零零五年 十二月 三十一日	二零零六年 十二月 三十一日	二零零五年 十二月 三十一日
<b>資產</b>					
<b>非流動資產</b>					
物業、廠房及設備	6	101,901	57,836	—	—
土地使用權	7	11,478	—	—	—
無形資產	8	3,019	1,842	—	—
於附屬公司之投資	9	—	—	211,751	211,751
於聯營公司之權益	10	9,007	9,879	—	—
可供出售財務資產	11	1,050	1,750	—	—
遞延所得稅資產	19	2,005	1,815	—	—
		<b>128,460</b>	73,122	<b>211,751</b>	211,751
<b>流動資產</b>					
存貨	12	243,410	170,378	—	—
應收貿易賬款及其他應收賬款	13	304,291	266,524	1,166	225
附屬公司之欠款	13	—	—	300,626	160,208
現金及現金等價物	14	100,834	112,841	256	17,551
		<b>648,535</b>	549,743	<b>302,048</b>	177,984
<b>資產總額</b>		<b>776,995</b>	622,865	<b>513,799</b>	389,735
<b>權益</b>					
<b>本公司股東應佔股本及儲備</b>					
股本及溢價	15	282,194	140,495	282,194	140,495
其他儲備	16	185,252	180,132	211,719	211,719
保留盈利					
— 擬派末期股息	29	11,820	14,820	11,820	14,820
— 未分配保留盈利		80,459	61,261	2,741	19,551
		<b>559,725</b>	396,708	<b>508,474</b>	386,585
<b>少數股東權益</b>		<b>15,889</b>	11,895	—	—
<b>權益總額</b>		<b>575,614</b>	408,603	<b>508,474</b>	386,585

# 資產負債表

於二零零六年十二月三十一日  
(除另有列明者外，全部金額均以人民幣千元呈列)

	附註	本集團		本公司	
		二零零六年 十二月 三十一日	二零零五年 十二月 三十一日	二零零六年 十二月 三十一日	二零零五年 十二月 三十一日
<b>負債</b>					
<b>流動負債</b>					
應付貿易賬款及其他應付賬款	17	134,065	107,738	5,325	3,150
流動所得稅負債		9,507	10,364	—	—
借款	18	57,809	96,160	—	—
<b>負債總額</b>		<b>201,381</b>	214,262	<b>5,325</b>	3,150
<b>權益總額及負債</b>		<b>776,995</b>	622,865	<b>513,799</b>	389,735
<b>流動資產淨值</b>		<b>447,154</b>	335,481	<b>296,723</b>	174,834
<b>資產總額減流動負債</b>		<b>575,614</b>	408,603	<b>508,474</b>	386,585

歐柏賢先生  
董事

歐國倫先生  
董事

第35至71頁之附註為該等綜合財務報表不可分割之一部份。